

NAGYVÁRAD

Főszerkesztő HEGEDŰS NANDOR

Felolós szerkesztő MARÓT SANDOR

Enyhítések az iskolai törvényjavaslaton

Anghelescu miniszter iskolai törvényjavaslatán, mely annyi elkészített parlamenti vitának vált kútforrásává, az utóbbi időben sikerült bizonyos enyhítéseket elérni. A törvényjavaslaton történt főbb változások az alábbi pontokban foglalhatók össze:

1. A javaslat 7. pontjának megváltoztatása értelmében a miniszter köteles kisebbségi iskolákat felállítani. — A javaslat eredeti szövegében a miniszternek csak joga lett volna és saját belátásától függött volna a kisebbségi iskolák felállítása.

2. Az új szövegezés szerint minden nemromán nyelvű községben éppoly feltételek mellett kisebbségi iskolák is létesítendők, amely feltételek mellett román állami iskolák fennállanak.

3. A népiskolák mind a hét osztályban az oktatás a tanulók anyanyelvén történik. — Eredetileg a három felső osztályban a tanítás nyelve román lett volna.

4. A javaslat 48-ik cikke, ott, ahol állami kisdudók fennállottak, a felekezeti óvodákat eltörölte. Ezt a cikket teljesen elrejtették, sőt kimondja a változott javaslat, hogy az egyházak, vagy magánosok bárhol állíthatnak fel kisdudókat.

5. Az 58. cikkben megállapított kultúrzonát a szász vidékekre s Temes, Torontál, Arad sváb részeire vonatkozólag eltörlik. (A szászoknak eszerint olyan jogokat sikerült kiharcolniuk, amikkel mi, a kultúrzoná magyarsága nem dicsekedhetünk.)

6. Az új szövegezés 161. paragrafusa a felekezeti iskolák anyagi támogatását állami iskolákkal bíró községekben is előírja, még pedig úgy, hogy az államsegélyben mindegyik iskolát igazságos mértékben részesítsék. Ezzel a paragrafussal a felekezeti iskolák államsegélyezése elvileg is elismertetik.

7. Eredetileg minden tanítóképző államosítását elrendelte a törvényjavaslat. A további parlamenti tárgyalások során elértük, hogy a jelenleg fennálló tanítóképezdék, óvodónképezők továbbra is fennmaradhatnak.

8. Azokban az állami tanítóképzőkben, ahol a növendékek húsz százaléka valamely kisebbséghez tartozik, lehetőség adatik arra néve, hogy a kisebbségi tanulók részére külön szekciót szervezzenek.

denek a nemzetipártiak, boldogok a néppártiak és ujjonganak a liberálisok. A nagyközönséget azonban a súlyos család és kiabrandulás érzése fogja el. Az ellenzéki lapok felvetik a kérdést, hogy mi lesz most és annak a kívánságnak adnak kifejezést, hogy a pártok különállóan folytassák a harcot a kormány ellen.

Bukarestből jelenti a Rador: A Viitorul értesülése szerint az ellenzéki pártok fuziós tárgyalásai nemcsak azért szakadtak meg, mert a programot illetőleg ellentétek voltak a paraszt- és a nemzetipárt között, hanem azért is, mert a kormánnyal szemben folytatandó haremódban sem tudtak megegyezésre jutni. A nemzetipárt lényegesen enyhébb eszközökkel óhajtott a küzdelmet felvenni, míg a parasztpárt minden elszánt fegyvereket akart, különösen az őszi politikai kampányban megszólaltatni. Megjegyzik a Viitorul, hogy a haremódban való ellentétek semmiképpen sem a jelenlegi kormány iránti enyhültebb felfogással magyarázható, mint inkább a jövőbeli népszerűség lebeg az ellenzéki pártok előtt.

Kulisszatitkok a fuzió meggyisüléséről

A román nemzeti párt közreboesajtott az a levelezést, amit a fuzió kapcsán a parasztpárttal folytatott. Ennek a levelezésnek az olvasása arról győző meg mindenkit, hogy a fuzió tulajdonképpen azon szakadt meg.

hogy a tárgyaló pártok egyike sem viseltetett bizalommal a másikkal.

A parasztpárt egyik kardinális követelése volt ugyanis, hogy a nemzeti párt oszlassa fel az úgynevezett állandó irodáját, vagyis azt a szervet, amely a párt életét eddig irányította. A nemzetipárt erre nem volt hajlandó, azt mondván, hogy ezt a szervet, mint konsultatív szervezetet fenn akarja tartani. A levelezés között legérdekesebb Michalache-nak július 2-án kelt és Maniu-hoz intézett hosszabb levele, amelyben kifejezi, hogy míg ők hajlandók voltak a fuzió érdekében az árulónak bévegett Stere Coriolant feláldozni, viszont a parasztpárt megköveteli, hogy a fuzionált új párt ideiglenes vezetésében ne foglaljanak helyet a nemzetipárt takeista tagjai, akik Stere ellen most a sajtóhadjáratot folytatják. (A nemzetipártnak tudvalevőleg az a szárnya ez, amely Tace Jonescu pártjából olvadt bele Maniu táborába.)

A nemzetipárt a levelezést hosszú magyarázó kísérettel boesajtotta közre s ebben a fuzió meggyisüléséért a parasztpártra hárítja a felelősséget.

Érdekes, hogy a nemzetipárt maga is beismeri,

hogy az utóbbi napokban a hangulatot felette rontotta a Patria egyik vezércikke,

amely a parasztpártot felbőszítette és olat ontott a tüzre. Nem az első eset, hogy a Patria kínos helyzetbe hozza cikkeivel a

pártot úgy, hogy a párt vezeterei több ízben jelentették már ki, hogy hivatalos lapjuk cikkeiért nem mindig vállalják a felelősséget.

Az Adeverul érdekes kulisszatitkokat szellőztet a fuziós tárgyalásokról. Mielőtt ugyanis Lupu átadta volna Maniunak Michalache levelét, egy volt erdélyi miniszter közbelépett (valószínűleg Goldis László) és 10 napi haladékot kért, hogy a félreértéseket esetleg még elsimítsa. A parasztpárt hajlandó volt belemenni a 10 napi prolongációba, ha Maniu a következő két feltételt elfogadja:

1. A nemzetipártnak egyetlen olyan tagja sem foglalhat helyet a fuzionált párt központi bizottságában, vagy vidéki vezetőségében, aki mint ügyvéd kisajátítási perekben a parasztok ellen ténykedett.

2. A megyei bizottságok oly arány szerint állítandók össze, amint az utóbbi általános választásokon a leadott szavazatok a fuzionált két párt egyikére, vagy másikára estek.

Mint hogy Maniu e feltételek tárgyalásába nem volt hajlandó beboesajtkozni, a 10 napi halasztásból nem lett semmi.

Dr Lupu az Athenee Palace előcsarnokában adta át Maniu kezébe Michalache levelét, Lupu fehér nyári ruhába volt öltözve és ezeket mondta Maniunak:

— Jóllehet fehér ruhában vagyok, mégis ez az irás, amit önnek átnyujtok, nem a béke irása.

Az Adeverul megjegyzi

hogy különös jelenség, hogy mindenki örül a fuzió megszakadásának:

a parasztpártiak nagyon vidámak, örvեն-

sodik felében tartja meg országos ünnepségek között a város.

Bukaresti útjuk alkalmával a polgármester és dr Mangra főügyész megtekintették azt a monumentális festményt is, amit Ziegler professzor készített Nagyvárad számára öféléseikről. A müncheni festőnár alkotásai általános tetszést váltottak ki s rövidesen megörökítik az ideszállításuk.

Válasz

Hegedüs Nándor urnak,
a Nagyvárad főszerkesztőjének*

Anékül, hogy folytatni akarnám a köztünk keletkezett polemiát, amely végre is tulajdonképpen nem is közérdekű, mégis kötelességem, hogy az ön lapjában megjelent „Válasz egy nyílt levélre” című cikkekre némely észrevételt tegyek és ezzel végleg lezártnak tekintsem ezt a jegyzék-váltást.

Ha talán annak a levélnek, amelyet a lapokban önhöz intéztem, szokatlan stílusa volt, szolgáljon erre magyarázatul első sorban az, hogy nem rendelkezem kellőképpen a magyar nyelv finomabb árnyalataival, valamint az én méltatlankodásom és belső felháborodásom, amelyet a tudósítás sértő intenciói bennem jogosan keltettek.

Távol áll tőlem a gondolat is, hogy a kérdést úgy állítsam be, hogy az köztem, mint egy román között és a Nagyvárad, illetve jobban mondva ön között, mint kisebbség között merült fel. Az én magatartásomat e téren éveken keresztül, mióta Nagyváradon lakom, mindenki jól ismeri úgy, hogy ehhez kétség nem fér. És biztosítom önt Hegedüs úr, hogy köztem és ön között egyáltalában nem merült volna fel semmiféle sajtóháború ha én önt személyesen kerestem volna fel a szerkesztőségben, hogy megkapjam azokat a felvilágosításokat, amelyekre szükségem volt.

Azt hittem azonban, hogy ön maga az erkölcsi szerzője a szóbanforgó tudósításnak és köztem és ön között személyes kérdésről van szó. Az ön lapjában szerzett

* Az itt következő sorokat román nyelven intézték hozzánk azzal a kérelemmel, hogy fordítsuk le magyarra és közöljük le. Minden változtatás nélkül, hű fordításban adjuk tehát Gombos Traján úr levelét s a vitát a magunk részéről is lezártnak tekintjük. A levél befejező részében Gombos Traján úr a kisebbségi politikára nézve tesz észrevételeket. Ha a levélnek ezzel a részével sem polemizálunk, ez nem jelenti azt, mintha mi a kisebbségi újságírás hívatását valóban abban látnánk, amelyet Gombos Traján úr a fejünkre olvas.

felvilágosítás azonban teljesen megváltoztotta önnel szemben alkotott véleményemet

Az a tény, hogy Bogdan Jonescu úr, aki a királyi ítélőtábla lépcsőjén kezett nyújtott nekem, felajánlván, hogy visszavonja a törvényszékhez beadott perét, elzárandokolt a lapok szerkesztőségébe, hogy téves információ közlését vigye keresztül, aminek célját bizonyára ő tudja, nemcsak engem lep meg, hanem az egész — főleg a román — közvéleményt.

Bogdan Jonescu úr eljárását azonban nem akarom itt tárgyalni, mert követni óhajtom azt az elvet, hogy a házi szennyest a családban kell kimosni és két román között fölmerült személyes ügynek semmi helye a magyar sajtóban, aminthogy a magyarok között keletkező személyes civildás, vagy polemia a román társadalmat sem érdekli.

Az ön válaszára amely önnek becsületére válik, mégis a következőket jegyzem meg:

1. Nem azért említettem meg közbelépésem, amit annak idején az ön lapja érdekeiben tettem, hogy azért most köszönetet kapjak, hanem csupán azért, hogy bizonyítsam ön előtt a sajtó szabadságával szemben táplált loyális érzéseimet, amely szabadság nézetem szerint közéletünk purifikálása érdekében is föltétlenül szükséges.

2. A román törvények szerint egy tisztnek a rangja az ő tulajdona és a hadseregbeli való kilépése esetén is joga van ahhoz, hogy ugyanannak a rangfokozatnak a címét viselje, amellyel, mint katonát felruházták. Így tehát Uliu Traian Gombos százados aláírást nem azért használtam, hogy önt megjegyzsem (főleg miután tudom hogy ön nem olyan könnyen ijed meg) és nem írtam azt alá újságírói minőségben sem, mert ezzel nem rendelkezem, hanem csak, mint egyszerű ember, aki becsületérzésében megsértve és föltűnve elégtételt kér. Lehet valaki török, tatár, magyar, vagy román, hasonlóképpen lépett volna fel elégtétel szerzése végett.

Nyílt levelem megjelenése után vettem észre, hogy írásom utolsó mondata magyar nyelven nem megfelelő. Én azt óhajtottam tulajdonképpen mondani, hogy abban az esetben, ha ön nem ad nekem megfelelő felvilágosítást, akkor „olyképp fogok eljárni, ahogy azt helyesnek találom”, természetesen a becsület és a loyáliság törvénye alapján.

Ennélfogva, különösen önnek Hegedüs úr, aki engem ismer és tudja, hogy sohasem élttem meg nem engedett és nem loyális eszközökkel, nem kellett volna az ön kifejezésem, amelyet magyar nyelven

Szeptemberben lesz a szobor-leleplezés

Dr Bucico polgármester a villamosmű kibővítése érdekében

Tegnap tért vissza Nagyváradra öt napos bukaresti tartózkodása után dr Bucico polgármester, aki dr Mangra főügyessel együtt több jelentőségű ügyben utazott a fővárosba.

Különös érdekességgel hathat az az akció, mely a villamosmű kibővítése érdekében indult meg s mely a villamos forgalom jelentékeny kibővítését célozza. Az eddigi vonalrendszert ugyanis előrelátható valószínűség szerint már a közeljövőben kibővítik s a kiépítéshez szükséges ipari hitel megszerzése volt a bukaresti út egyik legfőbb célja.

Dr Bucico polgármester a bukaresti ut eredményeiről a következőket mondotta:

— Utazásunk, mely a város és a közüzemek függő ügyeinek elintézésén kívül főleg a villamosmű kibővítését célozta, kielégítő eredménnyel járt. A jelentékeny ipari hitel ügyében megfelelő információk nyújtása után a tárgyalásokat a bukaresti megbízottal itt fogjuk folytatni. Ugyancsak a napokban Nagyváradra érkezik a vásárcsarnokot felépíteni akaró francia társaság delegáltja is.

A vásárcsarnok ügye ezzel szintén komoly stádiumba jutott. Ugyancsak tárgyalásokat folytattunk az illetékes faktorokkal az állatvásárpénztár tető alá hozása érdekében s rendeztük a város és a közüzemek póthiteleit.

Felemlítette még a polgármester, hogy a szoborleleplezési akció szeptember má-

Atlantic nyári mozgó

9 1/4 órákor

Apolló mozgó

6 órákor

Ma, szombaton július 5-én megy még

Bűn és bűnhődés (Raskolnikov)

Dostojewski világhírű regénye 7 hosszú felvonásban
Főszerepben a moszkvai nemzeti színház világhírű művésze: CHMARA

A 3 órai előadások mérsékelt helyárakkal.

Vasárnaptól keddig: Az Istenek leánya, tündérrege 7 felv.

helytelenül használtam, másképpen értem mezt.

Bogdan Jonescu úr és én épp úgy a román állam polgárai vagyunk, mint ön, nem vagyunk hatóság, nem rendelkezünk semmiféle hatalommal, vagy megbízással, hogy üldözzük vagy keserűséggel győztörjük más nyelvű, vagy vallású román polgártársainkat, ennél fogva azt hiszem, hogy nincsen szükség arra, hogy a fennforgó ügybe kisebbségi kérdést vegyünk.

És ha mégis csaknem mindennap erről a szerencsétlen kérdésről, amely a 20-ik században valóságos szégyen, szó esik az önök lapjaiban, ebben önök kisebbségek is vétkesek. Az önök hibája az, hogy minden hivatott, vagy nem hivatott egyént, aki románként mondja magát, állami hatóságnak tekintenek és ha például ön Bogdan Jonescu urat amolyan belügyminiszter-félének tekintik, aki önre, akarata ellenére, hírlapi cikket kényszerít rá és engem, szerény háborus veteránt, mintegy katonai kormányzóknak takál, akinek igénytelen személye, még az ön szemében is mérhetetlen arányokat ölt, amikor egy rendőrsztra, vagy egy villamoskalauzra, mint felségének, a királynak képviselőjére és rendkívüli meghatalmazottjára néznek fel, természetesen, hogy gyakran telnek meg önök elégtelenséggel.

Ha a kisebbségi kérdést oly értelemben oldják meg, hogy hírlapokban tiltakoznak az ellen, ha egy pincér egy román rendőrkapitánynak nagyobb porciót szolgál fel mint egy kisebbségi polgárnak, vagy az ellen, ha valamelyik százados megfenyegeti egy kisebbségi lap főszerkesztőjét, akkor biztosítottam önt, Hegedüs úr sohasem fogja ön nemzeti vagy hittestvéreinek ügyét szolgálni és a kisebbségi kérdést nem marad azon a magasságon, amelyen én látom, hanem egy messzé fog változni, melynek se eleje se vége.

Ezeket akartam elmondani akkor, amiközben megköszönöm azokat a lovagias felvilágosításokat, amelyeket ön nekem adott.

Kérem önt, fogadja megkülönböztetett tiszteletem kifejezését.

Capitan Upliu Traian Gombosi.

Végrendeletet hamisított egy szentimrel kereskedő

A nagyvárad királyi ügyészségén eljárás indult Finkelstein Jakob és Citrom Sándor kereskedő és Ajtai László hegyközszenitnei jegyző, jelenleg az ügyészség fogja — ellen, mert hamis végrendeletet készítettek néhai özv. Farkas Ábrahám szentimrei lakos aláírásával.

Özveg Farkas Ábrahám pá hónappal ezelőtt halt meg és mintegy ötszáz ezer lei értékű ingó és ingatlan vagyonot hagyott hátra. Finkelstein és Citrom barátságot tartottak fenn a magános özvegyasszonnyal és annak halála után maguknak vindították a vagyonát. Ajtai jegyző Finkelstein kérésére végrendeletet készített, amelyben özv. Farkas egész vagyonát Finkelsteinre hagyja, aláírták tanúkkal is, sőt a meghalt özv. Farkas aláírását is a végrendeletre hamisították.

Özveg Farkas Ábrahám pá hónappal ezelőtt Weinberger-család, feljelentette Finkelstein a nagyvárad ügyészségén oktatásért. Így indult meg az eljárás Finkelstein és Citrom szentimrei kereskedő ellen, amiközben Ajtai szentimrei jegyző ellen is, aki most más ügyből kifolyólag is a nagyvárad jogász lakója. A vádhatóságot az érdekes ügyben dr. Nistor Virgil királyi ügyész képviseli.

Könlgemark

Királyasszony szerefője

A főszerepben Petrovich Szvetisláv

Dijat tűznek ki a cigányharamia fejére

Hegyközszenitren hat nappal ezelőtt agyonlőtt csendőr holttestét már örök pihenőre tették Bánffyhunyadon, hat nap óta folyik a kimerítő hajsz a gyilkos cigány után, de eddig még nem sikerült elfogni. Száz csendőr hajszolja négy falu határában, de eredménytelenül.

Lakatos Béla, az orgyilkos cigány pedig hőse, sokat emlegetett haramiája lett a vidéken. A nép valósággal retteg tőle, táplálja és talán bujtatja is titokban üldözői elől. Nincs ma népszerűbb, rettegettebb ember a vidéken Lakatos Bélánál.

Száz csendőr rajvonában

indult Diószegről Lakatos Béla üldözésére dr. Ariesanu csendőrkapitány és egy főhadnagy vezetésével. Diószegről — Szentimren keresztül húzódtott a csendőrcsapat, hogy kiszorítsák az ismerős vidékről Lakatos Bélát. Három óra hosszat menetelt a csendőrcsapat, mire Szentjebbára értek és akkorra már értesült az egész falu — Lakatos is — a csendőrök jöveteléről.

— A nyomozás azért nem vezetett eddig eredményre — mondta dr. Ariesanu csendőrkapitány a „Nagyvárad”, munkatársának — mert a nép retteg Lakatostól, élelmezi és bujtatja. Naponként jöttek hozzám asszonyok, hogy Lakatos ebédet rendelt, bort vagy vizet kért a szőlőben, ahol bujkált. Lakatos azon a vidéken minden bokrot, minden szakadékot ismer, könnyen elrejtőzhetett előlünk.

— A másik igen nagy baj az, hogy buza, rozs, tengeri minden talpon áll még, amelyik-

nél jobb buvóhely nem kell. Még ezer ember sem tudná kihajtani Lakatost a buzaföldekről, nem száz csendőr.

A szentjebbi sötét erdőn

szintén keresztül vonultam csapatommal — mondja dr. Ariesanu kapitány. Soha akkora szunyogokat még nem láttam, mint ott vannak. A bluzon keresztül is olyan hatása volt a csipésük, hogy diónagyságu daganatokat kaptunk. Ott nem maradhatott Lakatos még egy óráig sem, hacsak a szunyogok is nem félték tőle és nem csipik őt.

— Jelentkezett nálam Szentjebben egy Hirsch János nevű uradalmi szolga, akitől tegnap erőszakkal elvette revolverét hat tölténnyel Lakatos Béla.

— Azonkívül egymásután jelentkeznek asszonyok — akiknek férjeik kint dolgoznak a mezőn —, hogy

Lakatos Béla lakásukba jött és erőszakot követett el rajtuk fényes nappal.

— Most megyek dr. Popovici prefektushoz — mondta a csendőrkapitány — és kéni fogom, hogy nagyobb dijat tűzzünk ki annak, aki Lakatos Bélát akár élve, akár halva csendőrkézre adja. Talán így sikerül a népbe egy kis bátorságot önteni.

— Különbözn legűgyesebb csendőreim állandóan résen állnak és remélem, hogy pár napon belül sikerül elfogni Lakatost, még mielőtt újabb embervér tapadna kezéhez.

A lei ismét esett

Tegnap Zürichben a lei újból esett, még pedig 2'22 és félre. Azok, akik a kormány energikus közbelépésében bíztak, egyelőre keservesen csalódtak. A külföldi valuták ára a lei esése folytán rohamosan emelkedik. A cseh korona ma már 7'50 lei, a dollár felül van a 250 leien és ma már csak 330 magyar koronát adnak egy leiert. Az ország közgazdasági köre tehetetlenül áll a lei deroutja előtt. De az egész közvélemény ijedelmé indokolt, mert a lei esése nagy drágaságot idéz elő.

A kormány is tudja nagyon jól, hogy a lei zuhanását nem lehet a spekuláció ro-

vására irni, hanem ez egyenes következménye a kormány tarthatatlan gazdasági belső és külső politikájának. Mint félhivatalosan jelentik, Tancred Constantinescu kereskedelmi miniszter holnap Londonba utazik, hogy személyesen adja meg a felvilágosítást az angol kormányköröknek és illetékes gazdasági tényezőknél a bányatörvény készülő módosítása felől.

Bukarestből jelenti a Rador: A legfelsőbb vámbizottság tegnap tartotta utolsó ülését, melynek határozatait beteriesztik a pénzügyminiszterhez, aki azután jóváhagyás végett minisztertanács elé viszi. Ha a

Dorian Terrasse és Dorian filmszínház

Ma, szombaton bemutató

LAVINA

(ASSZONYSZIVEK) — Társadalmi dráma 7 felvonásban.

Rendezte: **Kertész Mihály**. — A főszerepben: **Várkonyi Mihály, Mary Kid és Vándory Gusztáv — DORIAN FILM!**

Előadások kezdete: A Dorian Terraseon 9 órakor, a Dorian Filmszínházban 3 és 6 órakor.

NYISD KI A SZEMED

(A nemi bajok és azok következményei)

Szigoruan csak felnőtteknek. — Figyelem! Rendőrségi határozat folytán ezen film előadásain férfiak csak földszinten, nők csak emeleten foglalhatnak helyet. A képhez mindennemű zene tilos. — A felvonás közöskben a nézőtér sötét marad.

Előadások kezdete: Dorian Terraseon fél 12 órakor — Dorian Filmszínházban 5 és 8 órakor.

minisztertanács jóváhagyja, az esetben a fontos várendeletek a király jóváhagyásával és királyi dekrétum formájában a jövő hét elején megjelennek a hivatalos lapban.

A Zsidó Lyceum vizsgái

A közoktatásügyi minisztérium ismeretes rendelete folytán a Zsidó Lyceumban már egy hete folynak a vizsgálatok a Gojdu Lyceum tanári kara előtt. Bár a vizsgák még tartanak s az osztályzó konferencia csak a jövő héten lesz a vizsgálat eredményéről: a diákok és szülők köréből vett értesüléseink alapján többé-kevésbé tiszta képet nyerhetünk. A vizsga a lehető legnagyobb nyugtalanságot váltotta ki úgy a diákok, mint a szülők között. S ez a nyugtalanság érthető is. A növendékek egész éven át ugyanazon tanárok felügyelete alatt végzik tanulmányukat s a tanárnak alkalmuk van a keze alatt lévő növendékekről biztos képet alkotni magának. Az ilyen normális esetekben a vizsga egyszerű formalitássá, mondhatni fölösleges nyüggé változott.

Elképzelhető, hogy mennyire idegessé és zavarttá teszi a diákokat az a körülmény, amikor egy előtte teljesen ismeretlen tanárokból álló bizottság előtt kell számot adni tudásáról. Az ilyen esetekben a vizsgáztató tanár csupán a kapott feleletről kénytelen a jelöltet felülbírálni, ami a legnagyobb anomáliákra vezethet. Megtörténhetik ugyanis, hogy egy jeles tanuló pillanatnyi indiszpozíció folytán nem jól felel, dacára annak, hogy jól el van készülve. A tanár nem tehet egyebet, minthogy a felelőt elbuktatja. Az ilyen és hasonló rendszerek már rég elvesztették létjogosultságukat. Ez tette és teszi valóságos szerencsejátékká a legtöbb egyetemeken szigorúlatát s e rendszer tartóhatatlansága késztette a francia közoktatásügyi kormányt, hogy az egyetemeken eltekintsen az évvégi vizsgálatról és rendszeressé tegye a hat heti feleleteket, amelyek sokkal közelebb hozzák a diákokat a tanárhoz és így a tévedés eleve ki van zárva. A francia példát — dicsőretére legyen mondva — átvette a román kormány is s a colloquiumok már évek óta ebben a szellemben folynak az egyetemeken.

Annál kellemetlenebbül és nyugtalanságban hatott a közoktatásügyi miniszter rendelete a Zsidó Lyceum vizsgáit illetőleg. Kérdezzük: miért kezeli másképpen ezen a téren a kormány a kisebbségi iskolákat, mint az államiakat? Az egyetemeken humanus intézkedésekkel teszi lehetővé az ifjúság továbbhaladását, addig a jelen esetben ezzel homlokegyenest ellentétes módon jár el, ami egyáltalán nem fogja a kormány iránti szeretetet növelni.

Végleges bírálatot a Zsidó Lyceum vizsgáinak eredményéről nem mondhatunk, mivel a vizsgálatok még be sem fejeződtek. De néhány abnormis jelenségre szeretnénk a vizsgáztató tanári kar figyelmét felhívni. Megtörtént ugyanis az a dolog, hogy egyes tanárok nem lévén megelégedve a végzett tananyaggal, az írásbeli vizsgák után új, illetve részben új anyagot adtak fel a szóbelire. Ez még nem lenne baj. Igen ám, de a két vizsga között nincsen sem ideje, sem alkalmuk a diákoknak az új anyagból elkészülni. Azt hisszük, hogy ezt még a laikusoknak sem kell bővebben magyarázni. A diákok nagyrésze természetesen nem volt képes az újabb akadálylal megküzdni, aminek bizonyára meg van a nem éppen igazságos, de annál szomorúbb következménye. Mi — a magunk részéről — reméljük, hogy a vizsgáztató bizottságot objektívi-

tás vezérli s éppen azért hisszük, hogy a szélteben elterjedt 30-50%-os bukáások csak fantazmagóriákká fognak zsugorodni.

Zita királyné vendégei a nagyváradai színházban

Kánikulához simuló nyári műsor keretében érdekes művészcsoport lép fel jövő héten két napon át a városi színházban: a Rozsnyay-Arizóna művészcsoport.

Arizónaékes groteszk paródiáikkal egész Európát, sőt Amerikát is bejárták s tíz éves pályafutásuk alatt walesi herceg korában a mostani angol király, továbbá Mária Christina spanyol királyné és Diaz mexikói elnök részéről valóságos ünnepekben volt részük. Érdekes, hogy Rozsnyay-Arizóna érkezése előtt Arizóna a tavasszal meglátogatták Lejuetóban Zita exkirálynét.

A monarchia volt császárnéja még nem találta elérkezettnek az időt, hogy gyászában résztvegyen egy olyan groteszk előadásban, amelyet Arizónaékes produkálnak. Ezzel szemben, mint volt honfitársait, két napon át vendégül látta Rozsnyayékat s a művészcsoport legifjabb tagja, egy tizenhat éves Jackie Coogan-képes régi fiúcska azóta is levelezésben áll Otó herceggel.

Merénylet Jeruzsálemben egy újságíró ellen

Londonból jelentik: Hétfői napon Jeruzsálemben, a zsidó negyedben revolvermerényletet követtek el dr. I. de Haan a „Daily Express” és több holland újság tudósítója ellen. A sebesültet egy közeli kórházba szállították, ahol rövidesen meghalt. A merénylet elmenekült. A palesztinai zsidóság körében a bűntény elkövetése óta nagy izgalom uralkodik. A megviláskolt temetése rendkívül mély részvét mellett ment végbe, később cionista-ellenes tüntetésekre került sor.

Dr. Haan holland származású, negyven éves családember. Tanári tisztet viselt azokon az államtudományi kurzusokon, melyeket az angol kormány létesített Jeruzsálemben. Bútor híve volt az Agudas Isroelnek és tántoríthatatlan szószólója a független zsidó orthodoxiának, mely tudvaleg az elmúlt évben tartotta Bécsben első világkongresszusát és hevesen küzdött a cionizmus ellen, amit a zsidóság nagy veszedelmének tekintett ki.

Cionista körökben a merénylet híre nagy meglepetést keltett, a bűntényt mindenki a legélesebben elítéli. Általános a vélemény, hogy a felháborító tett csakis valami zavart elméjű egyént követethette el.

Königsmark

Királyasszony szeretője

A főszerepben Petrovich Szvetiszláv

PODOL Lábizzadás
hónaljizzadás, kipállás
egyetlen biztos szere a
Csanda-féle Podol
kapható CSANDA ENDRE gyógyszerárban
Strada General Mosoiu (Mezey Mihály-utca) és
minden gyógyszerárban és drogeriában.

UJDONSÁGOK

Szerkesztőség és kiadóhivatal:

Strada Printul Carol (volt Szilágyi Dező-utca) 6.
Kiadóhivatal: Sonnenfeld Adolfi Részvénytársaság.

Telefon 26.

Előfizetési díj helyben egész évre 600 lei, félre-
300 lei, negyedévre 150 lei, egy hóra 50 lei; vidéken
egész évre 720 lei, félre 360 lei, negyedévre 180 lei,
egy hóra 60 lei.

Előfizetéseket és hirdetéseket elfogad a kiadóhivatal
és a Hegedűs Hírlaproda. (Telefon 17 991)

* **A román újságírók ünnepélye.** Az Erdélyi Román Újságíró Egyesület nagyváradi csoportja ma, szombaton és holnap, vasárnap délután az Ezredévi Fülkére (Parcul Eminescu) nagy népünnepélyt rendez sok érdekes meglepetéssel és attrakcióval.

* **Poór Lilly Nagyváradon.** Ma, szombaton, a déli kolozsvári vonattal Poór Lilly, Erdély legkiválóbb drámai művésznője Nagyváradra érkezik, hogy megtekintse a Hetényi-féle színiiskola vizsgálóadását. A kitűnő művészasszony ugyanis gyöngéd és szeretetteljes figyelemmel kíséri a fiatal művészgeneráció tehetségének és jövőjének bontakozását. Társaságában több kolozsvári művész érkezik Nagyváradra. Poór Lilly hír szerint néhány napot a Félix-fürdőben szándékozik eltölteni.

* **Aki románul meg akar tanulni,** ne válogasson a különböző rendszerű könyvek között, hanem vásárolja meg a Román-Magyar nyelvtani füzetet, amelyet dr. Chisiu Jenő és dr. Kovács Jenő postafőtanácsos adtak ki. Az első füzet átnézése után megállapítható, hogy a szerzők hasznos munkát végeztek a füzetek kiadásával, mert könnyed modorban vezet be a román nyelv megtanulásába a tanulót, aki a helyes rendszer vezetésével gyorsan elsajátítja az első levél anyagát. Minden két héten megjelenik a füzet s ára 5 lei. A levelek illusztráltak jelennek meg.

* **Ház kutatás a bukaresti Munkás Otthonban.** Bukarestből jelenti a Rador: A bukaresti rendőrség házkutatást tartott a bukaresti munkásotthonban. Több rópirator és igazgató tartalmu pakátot koboztak el. Igen sok letartóztatás is történt. A rendőrség emberei megállapították hogy bolsevista szervezkedések olyan méreteket öltöttek, hogy most már minden ezek közt meg kell ragadni a felforgató törekvések megakadályozására. Ezzel szemben a Lupta azt a hírt közli, hogy az egész akció nem egyéb, mint a szigoranca jobb bizonyítékszolgáltatása a tekintetben, hogy működése minden időkben indokolt. A két letartóztatott egyen soha életében nem volt kommunista, sőt akik ismerik a bukaresti szocialista pártélet viszonyait, tudják jól, hogy a letartóztatottak állandó elvi ellentétben voltak a bolsevista áramlatok védelmezőivel.

SUCHARD
CSOKOLÁDÉ
HAZTARTÁSRA ÉS NYERS EVÉSRE

Isteneke leánya az Atlantic és Apolló mozikban

Königsmark

Királyasszony szeretője

Pierre Benoit regénye.

* **Imrik Cornélia** zenetanárnő vasárnap, július 6-án, délelőtt 11 órakor a Kátholikus Kör nagytermében tartja nagyszabású évrőre hangversenyt, amely tanúságot tesz a legkiválóbb zenei tehetségek képezéséről. Mint a múltban, úgy a jövőben is reméljük és kérjük, hogy a közönség vegye szíves pártfogásába a tehetséges zenetanárnőt, ki mindvégig nagy sikereket aratott ezen a téren. Belépti-díj tetszés szerint. A vasárnapi hangverseny is a legkifejtettebb zenei bizonyíték lesz. A válogatott műsor a következő: 1. Hajdn: Esz-dur Szinfóniájából I. és II. tétel 4 kezes. Előadják Tátrai Gusztó és Klein Gizli. 2. Le-moine: Wals F-dur; Beregi Évi. 3. Clementi: D-dur; Mayr Lenke. 4. Chopin: Mazurka A-moll; Szabó Icu. 5. Mozart: Első számú szonátából Finale; Szabó Icu, Mayr Lenke. 6. Chopin: A-moll Wals; Ille Mariti. 7. Chaminade: Air de Ballette; Ille Nelly. 8. Clementi: Szonata Sz-dur; Klein Rózsi. 9. Jenzen: Walse Brillante; Goldfeder Elza. 10. Reinhold: Impromptu; Fehér Jolán. Szünet. 11. Mozart: Rondó I. és II. tétel négy kezes; Losonc-v Eta, Szabó Mária. 12. a) Beethoven: Szonata C-moll, b) Hellertől: Die Forelle original; Zigre Pipi. 13. Döhler: Noctun Des dur; Imrik Klári. 14. Weber: Auf der rung zum Tanz; Losoncy Eta. 15. Hummel: Szonata Esz-dur első tétel; Szabó Mária. 16. Chopin: Pollonaise H-moll; Tátrai Gusztó. 17. Gaál: Rapszódia III. k; Klein Gizella.

* **Orvosi-film bemutató Nagyváradon.** Csütörtökön volt a Dorian filmszínházban a „Nyisd ki a szemed” című orvosi filmnek a bemutatása, amely a nemibajokat és azoknak súlyos következményeit mutatja be. A bécsi klinikákon készült felvételek ezen betegségek összes fajtát bemutatták. Érdekes statisztikák számolnak be a nemibetegségek pusztításairól. Aki az egészséget meg akarja óvni, kötelessége ezt a filmet megnézni. Rendőri határozat értelmében nők csak az emeleten, férfiak csak a földszinten foglalhatnak helyet. A tanulságos film 5 és 8 órakor a Dorian filmszínházban, fél 12 órakor a Dorian Terrascon lesz bemutatva. Az egy óra hosszát tartó előadást szigorúan csak felnőttek nézhetik meg.

* **Darabont Gyula** gyásza. Darabont Gyula ismert szabómestert, a nagyvárad baptista egyház fejét súlyos csapás érte. Tizennyolc éves Gyula fia előzőtt kilenc nappal tifuszos tünetek közt megbetegedett s tegnap elhunyt. A megrendítő haláleset széles körben keltett mély részvétet. Ifj. Darabont Gyula temetése ma délután 6 órakor lesz a Biharmegyei Közkórház halottas házától.

* **Havas és Grünfeld** szövetei legjobb bak, legolcsóbbak Kossuth-utca 8. szám.

**Nap-
és esőernyők**
mélyen leszállított olcsó árban kaphatók

Blum Vilmosnál

a Körösparton

* **Ötszáz** regátbeli vendég Nagyváradon. A Jassi mellett tataresi-i Atemul Popular, mely egy román népi akadémia jellegével bír, e hó 21-én nagy ünnepségeket rendez ötszáz ideránduló tagjával Nagyváradon. Előadásán a román kultúrát jelleseki vesznek részt, egyetemi tanárok, a jassi-i Nemzeti Színház tagjai s más intellektusok, ugymint Vasile Popovici, Mihai Barbu, Antonia Ciolan, Vasile Todiceseul, Nathalia I., Profir stb. A fogadtatásról Marcus színészi főfelügyelővel egy bizottság gondoskodik.

* **Asztalos iparosok** gyűlése. Felkérjük az asztalos iparosok szindikátusába tömörült összes asztalos iparosokat, hogy f. hó 5-én, azaz szombat d. u. fél 6 órakor az Ipartestület helyiségében gyűlésre okvetlenül és teljes számban megjelenjen szíveskedjenek. Tisztelettel az Elnökség.

* **Esküvő.** Branhof József és özv. Öváry Gyuláné urnó vasárnap délelben fél 1 órakor tartják esküvőjüket a Barátok templomában, melyen szívesen látják jóbarátaikat és ismerőseiket.

* **A szerelem** lavínája mindent elsöpör. Nyugati karavánok, Németország és Amerika, Maeterlinck kárterítést követel Goldwyntól. Kinek mi a kedvence. Egy nagy bécsi filmvállalat bukása és újjaalakulása, Rádiórovat tartalommal és a mozilátogató publikum kedvenceinek. Várkonyi Mihály és Mary Kidne fényképével a címlapon, gyönyörűen illusztrálva ma jelent meg. Ára 5 lei. Kapható az összes újságárusoknál.

* **Szigorúan büntetik az árdrágítást.** A járásbírószak most Athanasiu Sándor bíró tárgyalja az árdrágítási pöröket és a legnagyobb szigorral ítéli el azokat, akiket a törvény értelmében büntönek talál. Az árdrágítási pöröket nemcsak azok ellen folytatják le, akik a maximális árakat túllépték, hanem főképpen azok ellen, akik a törvényben megengedett harminc százaléknál nagyobb hasznot szántanak. De megbüntetik azokat is, akik nem tették ki az árjelző táblákat. Beringye Demeter mézárós nem tette ki az árjelző táblát a sátrában. Popovici Aurél ügyész példás büntetést kér. A bíró 1000 lei pénzbüntetésre ítélte Beringyét, Hangu Pálné piaci árus egy kilogram juhturóért 60 leit kért. A juhturó ára nincs ugyan maximálva, de a megengedett harminc százalékos hasznot jóval túllépte, ezért 2000 lei pénzbüntetésre ítélték. Tarsoly Imréné piaci árus egy 300 grammos ugorkáért 5 leit vett el. Árdrágításban büntönek találták és 2000 lei pénzbüntetésre ítélték. Nagyon helyes, ha a piaci árusok kifüggesztik jól látható helyre az ellenőrző táblákat, mert ellenőrizni fogják és ahol nem találunk árjelző táblát, vagy a megengedettnél nagyobb árakat konstatálnak, a bíróság a legszigorubb büntetést rója ki.

* **Felhívás a szabóiparosokhoz.** Felkérjük az Ipartestület összes szabóiparosait, hogy Darabont Gyula érdemes szaktársunk felölt fia elhalálása alkalmából a temetésen f. hó 5-én, azaz szombaton d. u. 6 órakor a közkórház halottas házána testülettel megjelenni szíveskedjenek. Tisztelettel a szakosztály elnöksége.

* **Adófelebbezéseket** azonnal iktatnak. Egyik lapársunk panaszos levelet közül, amelynek írója elmondja, hogy adófelebbezést akart beadni az utolsó napon, de az iktatóban nem fogadták el azzal az indoklással, hogy az adminisztrátornál minden beadványt előzetesen kell bemutatni s csak azután iktatják be. Miután bemutatni nem tudta, attól tart, hogy a felebbezése elkészt. Coroiu Sándor pénzügyi adminisztrátor a Nagyvárad utján arról értesíti az adózó közönséget, hogy ilyen rendeletet nem adott ki s neki nem

kell bemutatni előzetesen a beadványokat, hanem azonnal be kell iktatni azokat, mielőtt a feltől az iktató átvette.

* **A Zsidó Lyceum építése.** Az izraeli hitközség képviselőtestülete tegnap döntött a lyceum építésére beérkezett ajánlatok felett. Az öt főmunkát a legolcsóbb ajánlattevő Sztarill Ferencnek és Heves Sándornak ítélték oda. A vízvezeték munkát Lörincz Arthur, az ács munkát Péntes Lajos, a cserepező munkát Nagy József kapták meg. Az asztalos, lakatos, mázó, villanyberendező és kisebb különféle munkákat felhívás útján megtartandó pályázattal adják ki.

* **Halálozás.** Kozák János kereskedő és neje fájdalommal tudatják, hogy szeretett gyermekük, Irma tegnap reggel elhunyt. Temetése vasárnap délután 5 órakor lesz a Teleki-utca 40. számú gyász háztól. Gyászolják szülei, testvérei és rokonai.

* **Az új uszodaárak.** A tanács tegnapi ülésén foglalkozott az új uszodaárak megállapításával. Vostinár főjegyző méltányos alapon az új árat 12 leiben vélte megszabni. Női ruha 8 lei, férfi nadrág 5 lei, lepedő 5 lei. Évi bérlet 400, uszodaóra 20 lei.

* **Kedvezményes iürdőjegy és tüzfia az iparosoknak.** Az Ipartestület tagjai a Félix-fürdőbe szóló fürdőjegyeket, valamint kedvezményes áru tüzfia az Ipartestület hivatalában kaphatnak. Tisztelettel az Ipartestület Elnöksége.

* **Feltörték egy sörösvagont a hollódi állomáson.** Tegnap délután a hollódi pályaudvarra befutott egy tehervonat és a nagy megleben várta a továbbítását. Egyik vagonon egy ismert erdélyi sörgyár plakátja függött — izzadó ember boldog mosollyal szűrősi a habos sört —, ez a plakát hozta kísértésbe a pályatesten dolgozó vasuti munkásokat, akik bizony egyik vagon felnyitották és három hordó sört legurítottak. Moc János, Nagy Mihály, Varga Sándor, Popa Mózes és Cuscea Anghel vasuti munkások a három hordó sört csapraverték és az utolsó cseppig megitták. A nagy megleben feltétlen jó hatást váltott ki a sör, amennyiben a vasutasok azonnal hűvökre kerültek. Jöttek ugyanis a csendőrök, valamennyit letartóztatták és beszállították őket az ügyészégre fogházba.

* **Adakozás.** Vásárhelyi Béláné részére L. B. 100 leit küldött.

Königsmark

Királyasszony szeretője

Pierre Benoit regénye.

**606 Kálmán Sándor eksze-
rész telefon száma.**



Istenek leánya az Atlantic és Apolló mozikban

* Divatos sima és mintás nyers selymek, marcisettek, grenadinok, crém szövetek Rimanóczy-utcán, Kertész Reclám üzletében olcsóbbak, mint bárhol.

* Szünidei táncanfolyam. Alföldy László és neje tánciskolájában július hó 12-én, szombaton délután 6 órakor kezdődik meg. Beiratkozni egész nap lehet az iskola helyiségében, Beöthy Ödön-utca 2. szám, emelet.

* Csipke különlegességek divatos lengyék óriási választékban Bleier áruházaiban, Sas-passaage.

* Függöny tuzsor minden szélességben Hajnal és Rózsa-cégnél.

* A budapesti művészek rézkarc és aquarell kiállítását Kornweissnél állandóan nyitva van. Az árak igen alacsonyak és a belépés díjtalan.

* Feledi Sándor ingatlan értékesítő irodája Szaniszló-utca 1. szám alatt van. Vásárol, elad, közvetít, házat, szállót, földbirtokot. Alapítva 1917-ben. Telefon 16-27. szám.

* A legdivatosabb férfi és női-szövetek Hajnal és Rózsa-cégnél.

* Havi fűszerbevásárlásnál 5% rabatot ad Aszódi Sas-palota.

* Új manometer, telefonkészülékek izzólámpa minden feszültségre és alakban, nagyban és kicsinyben. Manometer javítását, telefon és villanszerelést, esztergát és minden fémpipari munkát szolícíron készít Rajz Andor electromechanikus, Szalárdi-utca 9. sz.

* Opál batizt minden színben 127 lei Hajnal és Rózsa-cégnél.

* „Kegyelet” temetkezés a Sas alatt.

* Rövid hír. Jégszekerények részletes fizetésre vásárolhatók a Tarsoly vasüzletében, Sas-passaage.

LEGUJABB

Diplomáciai incidens Anglia és Franciaország között

Páris, július 4. A Matin szerint a Foreign Office abban a bonyodalom ügyében, amely abból támadt, hogy Franciaországot nem hívták meg a londoni konferenciát megelőző külön konferenciára, félhivatalos közleményt adott ki.

Az angol külügyi hivatal elismeri, hogy Franciaországot nem hívták meg, azonban csak azért, mert Herriot és Macdonald már Chequersben elintézték azt a kérdést, mely a külön konferencia elé kerül. A többi hatalmakhoz intézett jegyzéknek az a foglalatja, hogy francia és angol kezdeményezésre járulnak hozzá a nemzetközi konferenciához. A Foreign Office tagadja, hogy olyan jegyzéket készítettek, mely kiállításba helyezi a meg egyezést a szövetségesek és Németország között. Ellenben bevallja, hogy Herriot és Macdonald között a részletkérdésekben eltérés van, ezért Chequersben a határmagok nélkül nem határozhattak. A Matin súlyos inkorrektségnak nevezi Anglia eljárását. Az angol álláspont a versaillesi békeszerződés legfontosabb cikkelyeinek eltörlését célozza.

Matteotti postumus cikke egy angol lapban

London, július 4. Az English Life folyóirat közli Matteotti legutolsó írását, amely kíméletlen támadás Mussolini és a fascizmus ellen. Dumininek a Matteotti-féle gyilkosság egyik résztvevőjének kü-

lönben védője akadt a liberálispartí Enrico Bello személyében. A gyilkosság ügyében letartóztatott vádlottak egytől-egyig tagadnak.

Új moszkvai terv Magyarország bolsevizálására

Budapest, július 4. A „Magyarország” megszerezte a moszkvai magyar bolsevisták kongresszusának jegyzőkönyvét. A kongresszus Szamuelli-gyásznappellyel kezdődött s halálát egyfelvonásban glorifikálták.

A moszkvai magyar kommunisták kétezer agitátort szándékoznak Magyarországra hazaküldeni, akiknek a szakszervezetekben kötelességük volna magukhoz ragadni a hatalmat s sztrájkokkal a fegyveres forradalmat előkészíteni.

Megállapította azonban a kongresszus azt is, hogy a hadifogoly vörös katonák hangulata igen kedvezőtlen a bolsevistákra nézve, mert ezek valamennyien hazavágyódnak.

TÓZSDE

Zürich, július 4. Nyitás: Newyork 561 fél, London 2431 fél, Páris 2860. Bukarest 222 fél Budapest 0.0067 fél, Bécs 0.0079 15, Prága 1650, Berlin 10 00a 134, Milanó 2409 egyen.

Bukarest, július 4. Zárlat: Devizák: Páris 1285, London 1075, Newyork 248 fél, Róma 1072, Zürich 44 egyen, Bécs 35, Prága 715.

Valuták: Font 1045, frank 1290, svájci 43 fél, lira 1025, dinár 278, dollár 245, osztrák 37, magyar 33, szék 720, leva 155, Napoleon 875, török lira 117, márka 57.

Zürich, július 4. Zárlat: Berlin 10 00a 134 egyen, Amsterdam 211'45, Newyork 561 egyen, London 2430 fél, Páris 28552 fél, Milanó 2405, Prága 1650, Budapest 0.0067 fél, Belgrad 665, Bukarest 222 fél, Bécs 0.0079 egyen.

Budapest, július 4. A pénteki értékpapírpiacl zárata: Angol-Magy. 58, Hazai B. 198, Magy. H. 605, Olasz. 28, Salgó 635, Államv. 555, Mercur 13, Keresk. b. 1400, Bely. Tak. 30 fél, Pesti Hazai 4260, Borsod-Misk. 140, Első Bp. gőz 148, Becsini 1175, Borsodi szén 145, Kohó 505, Kőszén 3600, Ujlaky 155, Urikányi 1200, Globus 40, Koburg 44, Osztr. H. 187, Rima 141, Ganz-D. 3675, Ganz-V. 1800, Láng 148, Lipták 15 fél, Teudloff 85, Osztr. légsz. 595 Égész 36, Flóra 115, Goldberger 189, Kariton 98, Klotild 59, Adria 1650, Cukoripar 3125, Östern. 265, Gummi 378, Vasuti forg. 250, Csáky 20'250, Georgia 510, Olajipar 80, Phöbus 43, Schlick 80, Wörner 32 fél, Guiltmann 420, Izzó 740, Ofa 600, Szlavónia 103, Nasici 2900, Zabolai 118, Tröszt 107.

Königsmark

Királyasszony szerefője

A legmonumentálisabb film.

Megjelent

a Hegedüs hirlapiroda kölcsönkönyvtárának

új katalogusa.

Ára 10 lei.

SHINHAZ

Tosca

Tegnap este Puccini örökbecsű operáját, a Toscát elevenítették fel a nagyváradi színpadon. Az előadás nem tartozott a féktelen kifogástalanok közé. Apostolescu lemondta szerepét, talán ez okozott némi depressziót, másrészt Márkus kivételével a férfiszereplők nem is bizonyultak elég erős partnereknek Tyron Silvia mellett. Ez a kitűnő művészasszony mindent betöltő hatalmas hanganyagával dominálta a színpadot, biztonságával, fölényével elnyomta a még bontakozó képességű partnereit. Bár az első felvonásban még ő sem tudta kifejteni magát teljesen, de a második felvonásban elemébe jött, frappáns drámai ereje kitört, áttűzsedett, elánja egész a harmadik felvonás végéig folyvást fokozódott. Játékstílusa ment a modorosságoktól, bár Tosca szilaj, féktelen temperamentumát nem mindig sikerült eltálatlnia. A kétségbeesés rovezését időnként hisztériává tómpította, ennek ellenére fölfogása egységes maradt, mert a kiszövelektől és zökkenőktől. Tyron Silvát, hír szerint, a bukaresti román opera a jövő évadra szerződtette; a nagyértékű művészegyniség választása mindenképp szerencsés volt. Szabó Zoltán bass-baritonja fejlődésképes, szép ígéret. Előadása precíz, átgondolt. Scarpia szerepét meglepő sikerrel játszotta meg. Indriecsnek váratlanul kellett átvennie Cavaradosi szerepét, ennek ellenére pompásan alkalmazkodott. Szimpatikus, vonzó egyniség, kellemes hangjának még fejlődnie kell. Recitativói sok helyet elsikkadnak. Harsányi intelligenciája mindenütt nyomban helyretalál, maszkja, mozdulatai azonnal elárulják a vérbeli karrakterszínezést. Rövid szerepében adott, amennyit csak adhatott. A barát megjelenítésében Márkus nobilis alakítást nyújtott. Ez a fiatal művész nemes zengésű hangjával, öntuklatos játékával a nagyváradi operaszemlének szinte pótolhatatlan tagja. Föllepte mindig élvezetes esemény.

A rendezés körül felmerült némely technikai fogyatékosság sem volt képes az est általában jó impressziót lerontani. A vendégművészeket a tulnyomóan magyar hallgatóközönség az ovációkig zajosan ünnepelte, a felvonás végeken szüntalan-szor lámpák elé tapsolták mindöket.

Bobescu karnagy kiválóan dirigált most is, mint a többi este. Kár, hogy temperamentuma néhol elragadja, élénk gesztusaival, feltűnő testjátékával túlságosan magához köti a figyelmet. Biztos karmesteri pálcája és kitűnő kvalitásai némi önfegyelművel csak nyernének. (—y)

— Parasztecsület—Bajazzók. Ma este bucsufelépésű a kolozsvári román Opera együttese a két legjobb operában, a Parasztecsületben és a Bajazzókban lépnek fel. Minden egyes szerepet a román Opera együttese fogja adni, kivéve Luciat, akit Pogány Janka és Sylviót pedig Békési éneklik. A zenekart a kiváló Bobescu karnagy vezényli.

— Tolnai vendégfellépés. Vasárnap délután a Bucsukeringő, este pedig egyik legjobb szerepében a Kék postakocsi Rozmaringjában lép fel Tolnai Andor színházunkban. A Bucsukeringő mérsékelt helyarákkal, a Kék postakocsi pedig rendes helyárak mellett kerül színpadra.

— Szegény-gazdagok. Teljesen elkészült a drámai együttes Tóth Elek rendezésében a Szegény-gazdagokból, Jókai és Hevesi a látványos két képből álló színjátékával, melynek hétfőn este lesz a hemutató előadása. E nagy személyzeti darabban a drámai együttes minden tagja játszik. A Szegény-gazdagok kedden B) bérletben, utolsó bérletszám-ban fog színpadra kerülni.

— Művész-est a színházban. A színház igazgatósága a jövő hét csütörtök és péntek estéjére egy nagyszabású művészest rendez. Ezen az estén lép fel a világhírű Rozsnyai művészpár és a 9 éves kis Rozsnyai Lajos, a csodagyermek. Ének, kabaré-számok, táncokban lép fel a három művész a közönség elé. Az itteni műsorokkal, mely magában véve is egy nagy szenzáció, bejárták az egész világot nagy színpadijait, most legutóbb Bukarestben a külügyminisztérium palotájában a trónörökös és családja előtt játszták le a műsorukat. Spanyolországban Zita volt magyar királyné és családja előtt játszták el teljes műsorukat. Az angol király előtt

Istenek leánya az Atlantic és Apolló mozikban

és az olasz királyi udvarnál szintén bemutatásuk művészetüket, hol Rozsnyai a Daniló-rendet kapta az olasz királytól. Mindenütt színházban léptek fel, Rozsnyainé szépségével és csodás toalettjeivel, táncával, a kis 9 éves Lajos nagyszerű játékaival és a teljes színházi zenekarnak a dirigálásával fog nagy hatást elérni. Rozsnyai e hármás társaság lelke és irányítója különleges komikumával és nagyszerű zenei művészetével fogja meglepni a közönséget. Mindkét estén a társulat legjobb erői fognak fellépni magánszámokkal és darabokban. A Rozsnyai-pár maga 14 számmal szerepel az est műsorán.

Königsmark

Királyasszony szeretője

A legmonumentálisabb film.

MOZI

— A Dorian Terrasseon ma lesz a premierje a legújabb Dorian-szágerfilmnek. „A lavina”, melyet Kertész Mihály rendezett, ugyanolyan szereposztásban kerül színre, mint a „Kuruzsló”. Várkonyi Mihály most egy ellentétes karaktert ábrázol. Míg a „Kuruzsló”-ban szimpátiikus férfi volt, aki jöttevője az emberiségnek, addig a „Lavina”-ban a szenvedélyes férfi, akinek egyetlen célja: mennél több asszonyt leigázni. Elhagyja családját, pusztulni hagyja gyermekét egy másik asszony kedvéért. Várkonyi mély emberiséssel rajzolja meg ezt a szerepet. Mary Kid és Vándory Gusztáv szintén nagyszerű alakítást nyújtanak. A „Lavina” 9 órakor a Dorian Terrasseon, 3 és 6 órakor a Dorian filmszínházban kerül színre. A 3 órási előadás mérsékelt helyárú. Kedvezőtlen idő esetén a 9 órási előadás is a nagyteremben lesz megtartva.

— Atlantic és Apolló-mozgók. Még ma, szombaton megy Dosztojevski világhírű regénye, a „Bűn és bűnhődés”, melyben Ohmra, az oroszok világnézeti szempontból is első művésze, kivételes művészetének legjavát nyújtja. A szenvedések ily hű, meglepő, magával ragadó interpretációja még nem játszott filmen. A szenvedés vonul végig az egész darabon s valóban csak oly művész, mint Ohmra, tudott roppant nehéz feladatának megfelelni, amikor a sok szenvedést, anélkül, hogy unalmassá vált volna, anélkül, hogy ismétlésbe esett volna, a világhírű szerző felfogásához hiven vissza tudta adni. Holnapról, vasárnapról 3 napon át az Istenek leánya, tündérmese megy.

SPORT

A Törekvés mai uszóversenye

Ma délután öt órakor tartja meg a Törekvés ez évi első uszóversenyét a Félix-fürdőben. A nevezéseket rendelkezésünkre bocsájtották és örömmel látjuk, hogy az összes váradi jó uszók felvonulnak a versenyen, amelyen kolozsvári és szatmári uszók is szerepelnek.

A verseny programja a következők: 100 m. mellúszás, 100 m. hátúszás, 100 m. gyorsúszás, 400 m. távúszás, 66 m. oldalúszás, háromszor 33 m. staféta, négyszer 33 m. vegyes úszás. Indulnak a következők: Sonnenfeld Andor, Tóth, König, Devis, Pollák, Felicides, Farkas, Lánai és Kun.

A hölgyversenyben Grósz Vali, Kiss Mancsi, Haas Mária, Hoványi Sári, Demetrovics Böske, Székely Agnes és Táray Gusztí.

A kolozsvári AC vízpolócsapata a Törekvés vízpolócsapatával fog mérkőz-

ni, az egyéni versenyekben Kolozsvárról a következők neveztek be: Pusztai, Nádor, Öváry, Vargha és Mancz.

Az uszóverseny győztesei között értékes és szép érmeket fog kiosztani a Törekvés uszószaosztálya.

* Az Arad ellen induló váradi válogatott csapatot Kiss Kálmán szövetségi kapitány a következőképpen állította össze: Ströck, Kajla-Fecske, Bartók-Kinigi-Osillag, Répási, Palkó, Pápai, Grünbaum, Drescher, Tartalékok: Guru, Krausz és Breda. Határozottan nem a legszerencsésebb összeállítás. A csapat mindenestre nagy lelkesedéssel kell játszson, ha megakarja őrizni a városi válogatott hírnevét.

NYILTÉR

Értesítem az igen tisztelt vendéközséget, hogy édes apám elhalálása után is

Gerhardt és fia cég

alatt vezetem tovább Str. Prințul Carol (Szilágyi Dezső-utca) 1. szám alatti üzletet.

Az eddigi lelkiismeretes és pontos munkáról, valamint szolid kiszolgálásról az igen tisztelt vendéközséget biztosítom és kérem továbbra is a cég iránti bizalmat.

Kiváló tisztelettel:

Gerhardt László

A TEVE

REGÉNY

6

Írta: LAKATOS LÁSZLÓ

A regényem eddig leközölt fejezetemek rövid tartalma: Berényi Sándor fiatal budapesti ügyvéd életében először jelentkezik egy finomabb, tag perspektívájú élet lehetősége, amikor az öreg, előkelő Michaelis bankvezér fölkeresi irodájában és megbízza, hogy vállalatának peres ügyeit, amik a világ minden részébe elágaznak, a fiatal ügyvéd bonyolítsa le. Berényire nagy szerencse Michaelis megbízása. Alnaiban már kiszűnő jövőd napjait s képzelete horizontján asszonyok, utazások, saját automobil s a nagy élet minden öröme kivirágzik. Szerencsétlenségére azonban megismerkedik Michaelis leányával is: Michaelis Ilona, mint édesatyja, éppen azt az embertípust jelentik Berényi számára, amilyenné önmagát is kitökéletesíteni szeretné. Beléseret Ilonába, megéri kezét, mire az öreg Michaelis visszaveszi tőle a már átadott nagy ügyet, a Michaelis-vállalatok porót.

Ettől kezdve Berényi csak titkon s kellő távolságból követi mindenné Ilonát. A fiatal leány egy muzsikussal, Elemér Miklóssal kószál Budapest utcáin, nágnem feltűnik nekik az állandó kísérlő, Ilona muzsikusa egyszer szembekerül Berényivel és felszólítja, hogy hagyja abba izléstelen, szerelmes sétát az ő nyomokban. Nem sokkal a jelenet után Ilonát szülei a Tátrába viszik, hogy a muzsikustól, aki szintén nem párt a dús gazdag leány számára, elszakítsák. Berényi a Tátrába is követi szerelmesét.

Az étkezőkocsiban szembe kerültem velük, egy másik asztalhoz ugyan, de pontosan velük szembe, Michaelis úr rám nézett. Egészen hidegen és felületesen. Benne volt, hogy ne kösönjek neki. Főlösképpen, ne fáradjak.

Ilona észre sem vett.

De én annál inkább néztem őt. Azt hiszem nem szemtelenül, nem is kihívóan, de néztem, bámultam, mint legy csodát, amit most látok először. És valóban anynyi minden utat kaptam tőle most. Például most volt először, hogy előttem evett. Kitérjesedett nekem és én a jelenlétemmel

kényszerítettem, hogy megmutassa nekem olyan mozdulatait, amelyet azelőtt sem ösmertem. Ez ellen pedig nem védekezhettem. Az egész olyan, mintha elraboltam volna, egy szobába bezárnám és kényszeríteném, hogy levekkezzék előttem.

Fekete közben rágyújtott. — Apja szolgált ki tüzzel, — és akkor mindketten, ő is, az apja is, valamit sügtak az anyjuknak. Az idősebb hölgy arcához emelte lorgnettjét, úgy tett, mintha a fejem fölött az étkező plafondjára akasztott hirdetéseket olvasná, de éreztem: az egész csak arra való, hogy engem megrézhessen.

Füreden ugyanabban a szállóban vettem lakást, ahol ők. Egy házban velük. Ők az első emeleten. Oda nem mentem. De gondolkoztam: menjek a másodikra, vagy a földszintre? Azért is a földszintet választottam, mert így a lépcsőházban mindig megleshettem, mikor mennek el hazulról. Mintha csak letartóztattam volna Michaelis Ilonát. Egy lépést nem tehet a tudtom nélkül.

Másnap a vendéglőben az asztalukhoz ült egy kövér és duzzadt aju úr, a negyvenen felül, nagyon öntudatos, Ilona elfehéredett, amikor meglátta és egész délből alig is tudott enni. Este az illető meöint velük volt, akkor már a szálló portásától tudtam, hogy ez: Erdős Gyula úr, Budapestről. Gyára van Kispesztén. A legnagyobb furnérgyár a monarchiában.

Michaelis Ilona szeme este fénytelen volt, mintha egész délután sirt volna. Vascsorára alig evett valamit.

Volt egy becsületes ötletem. Inni akartam Pestre Miklósnak, jöjjön azonnal és mentse meg azt, akit szeret. Persze, hogy nem írtam. Majd én végre is hajtok egy becsületes ötletet!

Azután szomorú napok jöttek. Ilona mindig a gyáros mellett. Mintha csak oda-szajzattak volna melléje. És a leány mindig szomorubb és szomorubb. De egy nap, pon azért rámosolygott az erdőben. Kis kényszer volt ugyan a mosolyban, de olyan kevés, hogy azt csak én vehettem észre. Erdős úr nem. Ő teljes értékben fogadta el a mosolyt és visszamosolygott boldogan, nagy, éles szerencsén fogsorral. Utóbb nevetni is kezdett vastagon. Szívem elfacsarodott. Megfordultam, hazamentem. Kévsébe mult, hogy agynak nem estem.

Azontúl nem leskelődtem. A lépcsőházban nem vártam őt elfűlv, nem kellett kitalálnom alutakat, hogy az erdőben elébük kerüljek, éjszakánként se lopóztam föl az első emeletre, hogy az ájtó előtt megcsókoljam Michaelis Ilona cipőjének talpát. Már csak étkezésekkor találkoztunk. Ők négyen és én egyedül. De ez is olyan szomorú volt, vigasztalan. A lány mosolygott, evett. A szeme — Erdős úr társaságában! — újra kifényesedett és a bőre, Michaelis Ilona fehér arcbőre cikázott, mint az ablakon túl a keményre fagyott hegyi hó. Egyik este a lány Erdős úr szivarján gyújtott cigarettára és én attól kezdve a vendéglőbe se jártam. Szobámba hozattam az ételt.

(Folyt. köv.)

Kertiernyő érkezett. — Rosenberg Testvérek Nicolae Jorga (Zöldfa-utca) 8

Vegytisztító üzlet Bazár épület — Színház oldal

Elvállalok mindennemű felsőruha tisztítást Vasalások azonnal. Borgos Sámuel

A legkisebb hirdetés ára 30 lei

A NAGYVÁRAD APRÓHIRDETÉSEI

Egy szó ára 3 lei, vastag betűs 6 lei

Levelezés

"Magas jutalék" jelígre level van a kiadóban.

"Döntő" a sors" jelígre level van a kiadóban, kérem átvétel. 735

Házasság

Fiatal, szép urleányt férjhez adnék izr. kereskedőhöz, hivatalnokhoz ötven ezer csekkorónával. Csak is teljes című leveleket, discretio biztosítva. "Házias" jelígre Hegedűs Hírlapirába. 728H

LAKÁS

Keresek külön bejárattal szobát (butor nélküli) lehetőleg központban. — Cím a kiadóhivatalban.

Nyaralóknak házaspárnak gyönyörű helyen lakrészek konyhával vagy penzióval kiadók alandóra is. Ertekezni Balázsennél, N. Jorga (Zöldfa-u.) 21. Tel. 815. 728

Keresek ipartelep céljaira alkalmas nagyobb elfogatható helyiségeket a város területén egy ügyfelem részére. Dr. Kádár ügyvéd. 732

Alkalmazás

Mindenest, ki önállóan jól főz keres Lángné, Bulev. Regele Ferdinand (Rákóczi-ut) 36., II. emelet, jelenkezni d. u. 4-5 óráig. 698

A háztartás minden ágában jártas középkorú, intelligens nő, magános urinóhoz vagy családhoz háztartásvezetőnek ajánlkozik, esetleg vidékre is. Cím a Hegedűs Hírlapiróban. 720

Megbízható intelligens magyar leány cseccsmóhoz vagy kisgyermekhez ajánlkozik, hosszú gyakorlata van a gyermekgondozásban. Csak is intelligens uricsaládhoz megy. Virág Mária Margitta, Matház-utca. 727H

Adás-vétel

Eladó beköltözhető maéandáz csinos kerttel s külön baromfi udvarral. Strada Leagunului (Bölcsöde-u.) 8. szám. 733

Perzsaszőnyegek, különféle, nagyon szép kézmunkák eladók. Szász Anna, Bulev. Reg. Ferdinand (Rákóczi-ut) 30. — Jobbra. 603H

Eladó alkalmi árban 1 millió lei szülő oltvány: Porto altoi, Riparia, Portalis. M. Maroci, Str. Nicolae Zeiga (Lukács György) utca 5. délután 12-3-ig. 467

BÁDOGOS

és vízvezeték szerelő

MŰHELYEMET

MEGNYITOTTAM

Elvállalok minden ezen szakmába vágó munkákat jutányos árak mellett.

FISCHER M.
Episc. Pável-utca 18

ELSZAKITHATATLAN

KÉK MUNKÁS, VÁSZON ÉS SZÖVET RUHÁK
"INDUSTRIA" RUHAÜZEM
ORA DE A-MARE, CALEA VICTORIEI No. 1.

Eladó nagyon szép kézmunka stórok, függönyök, abrosz szalvétával, milliók, zsebkendők, aranyterítők, montirozatlan diványpárna file csipke és betét, álló lámpához szép ernyő. — Reg. Ferdinand (Rákóczi-ut) 30. jobbra Szász. 621

Bizományba elfogadok porcellánt, kézmunkákat, fémernyőt. Szász, Rákóczi-ut 30. jobbra. 623 H.

Perzsaszőnyegek, világos hálószerű eladók. Jumperet, kötött kabátok, ruhák, kárpok kaphatók és megrendelhetők Balázsennél, N. Jorga (Zöldfa-u.) 21. d. e. 9-1-ig. 725

KÉRJENEK MINDENÜT

PIERRE

BOROTVAPENGÉKET

TISZTA ACÉLBOL, EZUSTKEVERÉK
LEGFINOMABB ÉS LEGOLCSÓBB

PRIMA FABRICĂ
DE APARATE ȘI LAME DE RAS S.A.
Strada Donici 1, București

Járás központban Kovászna fürdő nagyobb, bármilyen gyárnak, ipartelepnek, nagybani sör-, bor-, szeszraktárnak, pensiónak, sanatoriumnak kiválóan alkalmas nagy emeletes ház tágas telekkel, sok helyiséggel áthelyezés miatt kedvező feltételekkel sűrűgösen eladó. Azonnal átvethető. Csak személyesen tárgyalok. Hotel "Transilvania", Băile Covasna Jud. Treiscaune. 730

Luxus-autó alig használt, 20 HP. "Aga" gyártmány, villany világítás, eladó. — Braun, Str. Gen. Mosoiu 14. szám. 734

DENGELEGI ÁRMIN

Bádigos és vízvezeték szakiparos

Vízvezetési felszerelésekben

állandó nagy raktár

Központi lerakat: Telep:
Strada Sf. Ladislau (Körös-utca) 17. Strada Clujului (Kolozsvári-utca) 44.
Telefon sz. 6-71. Telefon sz. 5-79.

România.

Consiliul orașului municipal Satu-Mare.

No. 4974/1924.

Publicațiune pentru închirierea hotelului „Dacia” Satu-Mare.

Consiliul orașenesc închiriază edificiul hotelului Dacia proprietatea orașului Satu-Mare, care e situat în piața principală I. C. Brătianu No. 11. Edificiul are 61 camere, cafenea, restaurant, sală de dans, grajd, ghejar, pivniță și totodată e prevăzut cu localuri laterale. Bucătărie are și cafenea și restaurantul, încălzirea e centrală.

Hotelul se închiriază prin licitație publică la acela care oferă mai mult cu data de 1 Nov. 1924. pe timp de 12 ani.

Termenul licitației e 25 Septembrie 1924 oarele 12, când se înaintează ofertele în plic închis oficiului prezidențial a orașului Satu-Mare. Vadiu 100.000 lei în numerar, care sumă se depune deodată cu înaintarea ofertei în caseria orașenescă.

Caietul de sarcini se poate vedea la Primăria orașului cu municipiu Satu-Mare și la Ministerul de Interne (Dir. Comunelor) în oarele oficioase.

Licitația se va ține în conformitate cu Legea Contabilității Statului §§. 72-82, la respectarea căroră sunt obligați reflectanții.

Satu-Mare, din sed. cons. oraș. tin. la 27 Iunie 1924.

Augustin Ferentiu,
primar.

Villanyszerelő

üzletemet dúsan felszerelve megnyitottam

VÁLLALOK Villany-, csengő-, telefon- és motor berendezéseket, javításokat és átalakításokat ugyiszent lámpák átalakítását, csiszolását és galvanizálását. — Elsőrendű munka!

Ócsay
Strada General Mosoiu 4.
(volt Kert-utca 4. sz. alatt)

ELADÓ

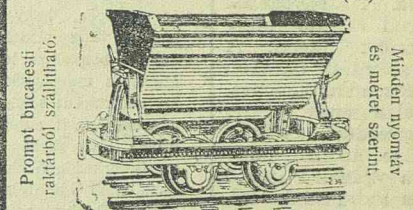
6 személyes porcellán, 6 személyes ezüst étkező szerviz. — Reg. Ferd. (Rákóczi)-ut 30 sz. jobbra, Szász.

Eladó ingatlanok

Kisebb, nagyobb házak, földek, földbirtokok átvethetők. Kettő hold szőlő sűrűn 2 szobás, konyhás és vincellér lakással. Istálló, kocsi-szín, udvar jókulttal, préssel. Tetőcserepek, rögtön átvethető 210.000 lei. Ezenkívül sok szőlő felszereléssel, terméssel.

Ertekezni lehet Toma Józsefnél 3-6-ig Körös-utca 21. szám.

Lehmann & Leyrer A. G. Marlin Eichelgrim & Co
Wien Frankfurt (M.)



Vagányok, sinek, váltók és fordítóköröngök Buktató és különleges kocsik erdei vasúti traktorok Alkatrészek: Drótkötél pálya. — szállítási eszközök

Vezérképviselet Románia számára.

Uzinele Lanz S. A. Bucuresti Strada Batiste 14 bis.

Malomtulajdonosok figyelmébe!

Radio 3798

Ajánlok raktárunkra most érkezett Ganz-gyártmányu

hengersizékeket

mindenféle méretben, olcsó áron, esetleg kedvező fizetési feltételek mellett.

„ECONOMIA” Kereskedelmi és Ipari Rt.
Oradea-Mare, Piața Mihai Viteazul No. 1
Telefon 8-58.

Szép vitrint megvételre keresek. Cím a Hegedűs Hírlapiróban. 539

Külföldiek

Plissó és gouvre munkák rendkívül olcsón készülnek Str. Alexandri (Teleki-u.) 22. sz., a kapuval szemben.

24 % kamatra keresünk magánpénzt teljes fedezetel, Adásveteli Rtg. Parcul Traian (Széchenyi-ter) 24. Ettesítés délután. 4

Ülővel, bérlet és bármily igazolványhoz szükséges fényképek, Nagyvárad területén legolcsóbban, 20 lejtől kezdve készülnek Zenker fényképszénél, Str. I. C. Brătianu (Szaniszló-utca) 25. Felvételek este fél 8-ig.

Eladó

- 1 fekete komplet ebédő
- 2 antik álló óra
- 1 íródei írőasztal
- 1 diván
- 2 bőrfotel
- 1 perzsa ebédő szőnyeg
- 1 írógép
- 1 kerek antik asztal
- Márkas deszert tányérok
- 1 Vitrin

Humanitas

Str. Alexandri (Teleki-utca) II.
Telefon 19-05

ÓRÁK

szakszerű javítást a legkompli kálitabig kitógástalanul

TISZAY

végzi Strada Alexandri (Teleki-utca) 9. szám alatt

Jutányos árak Preciz munka.

A JÓL VISZGÁZOTT GYERMEKEKEL BEIRAJTÁK A SZÜLŐK A
HEGEDŰS HÍRLAPIRODA KÖLCSÖNKÖNYVTÁRÁBA.